



教育子女善用手提電話

各位家長：

手提電話應用普及，家長關心子女往返學校安全，故容許子女攜帶手提電話。一般手提電話功能甚多，除通話外，亦可上網、聽歌、玩電子遊戲、發短訊、攝錄等等，此等電子社交或娛樂功能在校內並無必要，亦破壞優良的學習環境，故本校嚴禁學生私自攜帶手提電話返校。如 貴子女有需要攜帶手提電話回校，必須於九月初由家長向校方申請。請 台端細閱下列各項：

(一) 攜帶手提電話守則 (詳細指引請參閱手冊第二十三頁)

1. 除非申請已獲批准，本校嚴禁學生擅自攜帶手提電話返校，批准證明應貼在學生手冊第 26 頁(遺失證明，其核准資格將被取消)。學生擅自攜帶手提電話回校，會即時沒收並由校方暫時協助保管，並須由家長來校領回。
2. 為免造成滋擾，影響學生學習，學校範圍內必須關機，在校時間嚴禁使用手提電話作任何用途，違反守則的學生會依校規跟進處分。
3. 如遇緊急事故需攜帶手提電話，家長可於當天早上填寫學生手冊家長通訊，列明原因，班主任批閱後，可暫准申請一天。

(二) 教育子女善用手提電話

1. 手提電話只限跟父母連絡之用，在校期間嚴禁使用，以免在校跟朋友通話、使用社交平台上網、玩電子遊戲、聽歌等等，影響學業。
2. 應妥善保管手提電話，於校內鎖於儲物櫃。避免在手提電話內儲存非必要的個人資料，防止不法之徒盜用。
3. 切勿透過手提電話進行未經准許之攝錄、傳送片段或上載任何影像到互聯網，因此舉有可能構成侵犯私隱等罪行而須負上法律責任。
4. 不少場合(如公開試試場或表演場館)均嚴禁啟動手提電話，應習慣在有關場合自覺關機，以免違反守則。

(三) 家長錦囊

1. 不當使用手提電話可能會養成子女過份依賴的習性，應教育子女如何適當使用手提電話。
2. 請勿購買昂貴或有過多功能的手提電話，避免子女追求物欲，玩物喪志。
3. 適時關注子女使用手提電話的情況(如翻查月結單、通話及數據使用量、通話記錄等等)，可在購買前先向子女說明使用手提電話的規則，避免子女胡亂使用，或花費過多。

家校合作非常重要，讓我們以學生為本，共力共勉！

仁愛堂田家炳中學校長
吳潔容謹啟

二零二零年九月一日

✂-----

回條 (2/9 交回班主任)

本人已細閱 貴校「教育子女善用手提電話」之家長信，並會配合 貴校的措施，達到家校合作的效果。

班別：_____ 班號：_____

學生姓名：_____

家長簽署：_____



1 September 2020

Educating Students on the Proper Use of Mobile Phones

The use of mobile phones enables parents to contact their children on the way to school and back home. Despite this need, there are a number of functions available on mobile phones that may not be of practical use to secondary school students, e.g. web surfing, listening to music, games, SMS and videos. Bringing mobile phones with such functions to school will not help with the cultivation of a positive learning environment and is against the school's principle that materialism should not be unduly stressed. In view of this, students are not allowed to bring mobile phones to school. However, if there is a genuine need, parents should apply for permission for their child. Parents are strongly advised to pay attention to the following before filing out an application:

(1) Guidelines for bringing mobile phones to school (Please refer to the student handbook P.23 for details)

1. Our school forbids students to bring mobile phones to the school campus. Students who have obtained permission should adhere to the written permission issued by the Discipline Committee on **p.26** of the student handbook. Students who have brought mobile phones without prior permission will have their devices confiscated by the Committee. Parents need to come to school in person to claim the mobile phone back.
2. To prevent causing disturbance to school activities, students are required to switch off their mobile phones on the school campus at all times. During school hours, the use of the mobile phone is strictly forbidden. Those who do not comply will be punished accordingly.
3. If students need to bring mobile phones to school for emergency reasons, on the day of bringing the device, parents should state the reasons clearly in the student handbook. After obtaining the permission from the form teacher, students may bring their mobile phones to school for only **ONE** day.

(2) Educating students on the proper use of mobile phones

1. Students should use their mobile phones to contact their parents only. They must not use the device for other purposes.
2. Students should take good care of their mobile phones and must be refrained from showing them off to their classmates. Besides, they are advised not to store personal information on the mobile phone to prevent abuses by those with ill intentions.
3. Students should never use their mobile phones to make, transmit or upload videos on to the Internet as these activities may imply legal consequences including but not only violation of personal privacy.
4. The use of the mobile phone is prohibited in quite a number of venues (e.g. public examination venues). Students should have the habit of switching off their mobile phones in such places.

(3) Tips to Parents

1. Students should learn how to become independent individuals. Over-reliance on mobile phones should be avoided.
2. If parents only need mobile phones to contact their children, expensive devices with numerous functions clearly are not necessary. Worse still, teenagers may become more materialistic as a result.
3. Parents should pay attention to how students use their mobile phones (e.g. checking their monthly statements, data and call records). They should explain to their children the purpose before purchasing a mobile phone. If students do not use the phone properly, parents have a right to knowing what is going on and this should not be considered as an infringement of personal privacy.

It is of utmost importance for parents and the school to work together to create the best possible learning experience for our students.

Ng Kit Yung
Principal



Reply Slip (To be submitted to form teacher on 2 September)

I have read the circular 'Educating Students on the Proper Use of Mobile Phones' and will work together with the school regarding the relevant policies.

Class: _____ Class No.: _____

Name of student: _____

Parent signature: _____